



**LEGISLATIVE ASSEMBLY OF MANITOBA**

---

**VOTES AND PROCEEDINGS No. 11**

**SECOND SESSION, THIRTY-EIGHTH LEGISLATURE**

**PRAYERS**

**10:00 O'CLOCK A.M.**

By leave, Hon. Mr. MACKINTOSH moved:

THAT Bill (No. 2) – The Biofuels and Gasoline Tax Amendment Act/Loi sur les biocarburants et modifiant la Loi de la taxe sur l'essence, reported from the Standing Committee on Social and Economic Development, be concurred in and be now read for a Third Time and passed.

And a debate arising,

And Hon. Mr. MACKINTOSH, Messrs. PENNER, TWEED, CUMMINGS and MAGUIRE, Hon. Mr. GERRARD, Mr. SCHULER and Hon. Mr. SALE having spoken,

And the Question being put. It was agreed to, on division.

The Bill was accordingly concurred in, read a Third Time and passed.

---

By leave, Hon. Mr. MACKINTOSH moved:

THAT Bill (No. 3) – The Helen Betty Osborne Memorial Foundation Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la Fondation commémorative Helen Betty Osborne, reported from the Standing Committee on Social and Economic Development, be concurred in and be now read for a Third Time and passed.

And a debate arising,

And Hon. Mr. MACKINTOSH, Messrs. HAWRANIK and LAMOUREUX and Hon. Mr. MACKINTOSH having spoken,

And the Question being put. It was agreed to.

The Bill was accordingly concurred in, read a Third Time and passed.

---

By leave, Hon. Mr. MACKINTOSH moved:

THAT Bill (No. 4) – The Employment Standards Code Amendment Act/Loi modifiant le Code des normes d'emploi, as amended and reported from the Standing Committee on Social and Economic Development, be concurred in and be now read for a Third Time and passed.

And a debate arising,

And Hon. Mr. MACKINTOSH and Mr. LAMOUREUX having spoken,

And Mr. MURRAY speaking at 12:00 p.m. The debate was allowed to remain in his name.

---

**1:30 O'CLOCK P.M.**

The following petitions were presented:

Mr. DYCK – Legislative Assembly of Manitoba to request the Minister of Transportation and Government Services to consider honouring the previous commitment and complete the four-laning of highway 32 through the City of Winkler, absorbing all costs related to the construction, as previously agreed; to consider the responsibility of the Department of Transportation and Government Services for the construction of rural highways; to consider the significant and strategic importance of the completion of four-laning highway 32 through the City of Winkler, especially as it relates to the economic growth and development of the City of Winkler and its trading area; and to consider the valuable contribution of the City of Winkler and its trading area to the provincial economy, and re-prioritize the four-laning of highway 32 for the 2004 construction season. (B. Thiessen, B. Kehler, R. Neisteter and others)

Mrs. DRIEDGER – Legislative Assembly of Manitoba to consider supporting the proposed Co-op program. (H. Fortier, S. McCarn, S. Cheridy and others)

By leave, Mr. REIMER for Mrs. MITCHELSON – Legislative Assembly of Manitoba to request that the Premier of Manitoba notify the City of Winnipeg that the Provincial Government will not allow an increase of the sales tax without a referendum being held as required under Balanced Budget legislation. (K. Joesphson, K. Roberts, S. Bell and others)

Mrs. TAILLIEU – Legislative Assembly of Manitoba to request that the Provincial and Federal Governments consider settling outstanding claims from the 1997 Flood of the Century before proceeding with a major expansion of the Red River Floodway; to consider ensuring that flood compensation mechanisms are evaluated, updated and enacted before a major expansion of the Red River Floodway proceeds; and consider clarifying outstanding flood-related issues, such as the threat of artificial flooding and the public's desire for clarification with respect to the floodway operating rules. (B. Morhart, J. Morhart, H. Landgraft and others)

---

Hon. Mr. SMITH presented:

Manitoba Lotteries Corporation, Quarterly Report, Six Months, April 1, 2003 to September 30, 2003.

(Sessional Paper No. 13)

---

Hon. Ms. ALLAN, the Minister responsible for the Status of Women, made a statement regarding December 6, 2003, being National Day of Remembrance and Action on Violence Against Women,

Mrs. ROWAT and, by leave, Hon. Mr. GERRARD commented on the statement.

---

The following Bills were severally read a First time and had their purposes outlined:

(No. 17) – The Domestic Violence and Stalking Prevention, Protection and Compensation Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la violence familiale et la protection, la prévention et l'indemnisation en matière de harcèlement criminel

(Hon. Mr. MACKINTOSH)

(No. 18) – The Improved Enforcement of Support Payments (Various Acts Amended) Act/Loi visant à faciliter la perception des paiements alimentaires (modification de diverses dispositions législatives)

(Hon. Mr. MACKINTOSH)

(No. 207) – The Medical Amendment Act/Loi modifiant la Loi médicale

(Mr. DERKACH)

---

Pursuant to Rule 26(1), Ms. BRICK, Mr. DERKACH, Ms. IRVIN-ROSS, Messrs. PENNER and ALTEMEYER made Members' Statements.

---

The House resumed the Interrupted Debate on the Proposed Motion of Hon. Mr. MACKINTOSH:

THAT Bill (No. 4) – The Employment Standards Code Amendment Act/Loi modifiant le Code des normes d'emploi, as amended and reported from the Standing Committee on Social and Economic Development, be concurred in and be now read for a Third Time and passed.

And the debate continuing,

And Mrs. TAILLIEU, by leave Mr. MURRAY, Mrs. ROWAT, Mr. SCHULER and Hon. Ms. ALLAN having spoken,

And the Question being put. It was agreed to, on division.

The Bill was accordingly concurred in, read a Third Time and passed.

---

By leave, Mr. DERKACH moved:

THAT Bill (No. 202) – The Nellie McClung Foundation Act/Loi sur la Fondation Nellie McClung, reported from the Standing Committee on Social and Economic Development, be concurred in and be now read for a Third Time and passed.

And a debate arising,

And Mr. DERKACH, Hon. Mr. GERRARD, Ms. BRICK, Mrs. ROWAT, Mrs. DRIEDGER, Messrs. DYCK and MURRAY having spoken,

And the Question being put. It was agreed to.

The Bill was accordingly concurred in, read a Third Time and passed.

---

Hon. Mr. BJORNSON moved:

THAT Bill (No. 13) – The Public Schools Amendment Act (Appropriate Educational Programming)/Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (programmes d'éducation appropriés), be now read a Second Time, and be referred to a Committee of this House.

And a debate arising,

And Hon. Mr. BJORNSON, Mrs. STEFANSON and Mr. LAMOUREUX having spoken,

And the Question being put. It was agreed to.

The Bill was accordingly read a Second Time and referred to a Committee of this House.

---

Hon. Ms. MELNICK moved:

THAT Bill (No. 8) – The Employment and Income Assistance Amendment Act (One-Tier Assistance for Rural and Northern Manitoba)/Loi modifiant la Loi sur l'aide à l'emploi et au revenu (prestataire unique d'aide pour les régions rurales et du nord du Manitoba), be now read a Second Time, and be referred to a Committee of this House.

And a debate arising,

And Hon. Ms. MELNICK, Mrs. ROWAT and Mr. LAMOUREUX having spoken,

And the Question being put. It was agreed to.

The Bill was accordingly read a Second Time and referred to a Committee of this House.

---

Hon. Ms. MELNICK presented:

Message from His Honour, the Lieutenant Governor recommending the disposition of public revenue for Bill (No. 8).

(Sessional Paper No. 14)

---

Hon. Mr. MACKINTOSH moved:

THAT Bill (No. 7) – The Criminal Property Forfeiture Act/Loi sur la confiscation pénale de biens, be now read a Second Time, and be referred to a Committee of this House.

And a debate arising,

And Hon. Mr. MACKINTOSH, Messrs. HAWRANIK and LAMOUREUX having spoken,

And the Question being put. It was agreed to.

The Bill was accordingly read a Second Time and referred to a Committee of this House.

---

Hon. Mr. SALE moved:

THAT Bill (No. 10) – The Gaming Control Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la Commission de régie du jeu, be now read a Second Time, and be referred to a Committee of this House.

And a debate arising,

And Hon. Mr. SALE having spoken,

The debate was, on motion of Mr. TWEED, adjourned.

---

Hon. Mr. SALE presented:

Message from His Honour, the Lieutenant Governor recommending the disposition of public revenue for Bill (No. 10).

(Sessional Paper No. 15)

---

Hon. Mr. SELINGER moved:

THAT Bill (No. 5) – The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act (Claimant Advisers)/Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba (conseillers des demandeurs), be now read a Second Time, and be referred to a Committee of this House.

And a debate arising,

And Hon. Mr. SELINGER having spoken,

The debate was, on motion of Mr. TWEED, adjourned.

---

Hon. Mr. SELINGER presented:

Message from His Honour, the Lieutenant Governor recommending the disposition of public revenue for Bill (No. 5).

(Sessional Paper No. 16)

---

Hon. Ms. ALLAN moved:

THAT Bill (No. 9) – The Manitoba Immigration Council Act/Loi sur le Conseil de l'immigration du Manitoba, be now read a Second Time, and be referred to a Committee of this House.

And a debate arising,

And Hon. Ms. ALLAN having spoken,

The debate was, on motion of Mr. SCHULER, adjourned.

---

Hon. Ms. ALLAN presented:

Message from His Honour, the Lieutenant Governor recommending the disposition of public revenue for Bill (No. 9).

(Sessional Paper No. 17)

---

His Honour, Peter LIBA, Lieutenant Governor of the Province of Manitoba, having entered the House at 5:20 p.m., and being seated on the Throne:

Mr. Speaker addressed His Honour in the following words:

Your Honour:

At this sitting, the Legislative Assembly has passed certain Bills that I ask Your Honour to give assent to.

(No. 2) – The Biofuels and Gasoline Tax Amendment Act/Loi sur les biocarburants et modifiant la Loi de la taxe sur l'essence

**Thursday, December 4, 2003**

---

(No. 3) – The Helen Betty Osborne Memorial Foundation Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la Fondation commémorative Helen Betty Osborne

(No. 4) – The Employment Standards Code Amendment Act/Loi modifiant le Code des normes d'emploi

(No. 202) – The Nellie McClung Foundation Act/Loi sur la Fondation Nellie McClung

To these Bills the Royal Assent was announced by the Clerk of the Legislative Assembly as follows:

"IN HER MAJESTY'S NAME, HIS HONOUR ASSENTS TO THESE BILLS."

At 5:22 p.m., His Honour was then pleased to retire.

---

Pursuant to Rule 2(1), the House then adjourned at 5:25 p.m., Thursday, December 4, 2003.

Hon. George HICKES,  
Speaker.